



# SLUŽBENI LIST

## FEDERATIVNE NARODNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE

»SLUŽBENI LIST« izlazi dva puta tjedno.  
— Rukopisi se ne vraćaju. — Oglasi po  
tarifi. — Tekući račun broj 10-313-004. —  
Poštarina plaćena u gotovu.

Srijeda, 10. prosinca 1947.  
BEOGRAD  
BROJ 105.

Cijena ovom broju je 6.— din. — Pretplat-  
za prvo polugodište iznosi dinara 300.—,  
a za cijelu 1947. dinara 600.— Redakcija:  
Brankova br. 20. — Telefoni: Redakcija  
28-838, Administracija 27-595.

767.

### U K A Z

Na temelju člana 74. točka 6. Ustava, a u vezi člana 4. točka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Zakon o ličnim imenima, koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 26. studenoga 1947. a koji glasi:

### Z A K O N

#### O LIČNIM IMENIMA

##### I. — Opće odredbe

###### Član 1.

Svaki građanin Federativne Narodne Republike Jugoslavije ima pravo na lično ime.

Lično ime sastoji se iz porodičnog imena i rođenog imena.

###### Član 2.

Porodično ime građanin po pravilu dobiva prema imenu porodice u kojoj se rodio.

Rođeno ime određuje se građaninu slobodno poslije rođenja.

###### Član 3.

Građanin ima pravo i dužnost da se služi ličnim imenom koje nosi.

Lično ime može građanin mijenjati prema propisima zakona.

###### Član 4.

Strani državljanin koji živi na području Federativne Narodne Republike Jugoslavije dužan je da se naziva i služi imenom koje je dobio po propisima svoje zemlje.

Ako se strana državljanka pri zaključenju braka sa državljaninom Federativne Narodne Republike Jugoslavije sporazumije sa svojim bračnim drugom da nosi njegovo porodično ime, dužna je da se na području Federativne Narodne Republike Jugoslavije služi i svojim porodičnim imenom koje je imala prije stupanja u brak, stavljajući ga ispred muževljevog porodičnog imena.

##### II. — Dobivanje ličnog imena

###### Član 5.

Bračno dijete, dijete iz nepostojećeg i dijete iz poništenog braka dobiva i nosi porodično ime oca.

Dijete rođeno izvan braka dobiva i nosi djevojačko porodično ime majke. Kad otac prizna dijete za svoje, ono dobiva i nosi ime oca ako se u tome roditelji sporazume.

Dijete nepoznatih roditelja dobiva i nosi porodično ime i rođeno ime koje mu odredi izvršni odbor nadležnog mjesnog, gradskog odnosno rajonskog narodnog odbora po mjestu boravišta djeteta. Ako se ovakvom djetetu prije navršene 18. godine života naknadno utvrde roditelji, ono dobiva i nosi porodično ime prema propisima stavke 1. ili 2. ovog člana. Ako je dijete starije od 14. godina, potreban je i njegov pristanak.

###### Član 6.

Dijete rođeno izvan braka može dobiti porodično ime bračnog druga svoje majke ako se majka o tome sporazumije sa bračnim drugom. Ako je dijete starije od 14. godina, potreban je i njegov pristanak.

###### Član 7.

Rođeno ime djetetu određuju sporazumno roditelji. Ako jedan od roditelja nije u životu ili je nepoznat, ili je spriječen da vrši roditeljsko pravo, rođeno ime djeteta određuje drugi roditelj.

Ako se roditelji ne sporazume o imenu djeteta, ili ako nijedan od roditelja nije u životu, ili su spriječeni da vrše roditeljsko pravo, rođeno ime određuje izvršni odbor nadležnog mjesnog, gradskog odnosno rajonskog narodnog odbora po mjestu boravišta djeteta. Pri tome će se uzeti u obzir želje roditelja, ili najbližih srodnika ako roditelji nisu u životu ili su spriječeni da vrše roditeljsko pravo, ili staraoca.

##### III. — Promjena ličnog imena

###### Član 8.

Prilikom sklapanja braka bračni drugovi mogu se sporazumjeti da im zajedničko porodično ime bude porodično ime muža, a može svaki zadržati i svoje porodično ime.

Ako se supruzi nisu sporazumjeli da nose zajedničko porodično ime, svaki bračni drug može svome porodičnom imenu dodati porodično ime svog bračnog druga.

###### Član 9.

Bračni drug koji je prilikom stupanja u brak promijenio porodično ime, uzima poslije oglašenja braka nepostojećim, kao i poslije poništaja ili razvoda braka, porodično ime koje je nosio prije stupanja u brak.

Bračni drug može poslije razvoda braka zadržati porodično ime koje je uzeo prilikom stupanja u brak, ako je brak razveden krivnjom drugog bračnog druga i ako iz toga braka ima djece. U slučaju sklapanja

novog braka, takva osoba ne može zadržati porodično ime bračnog druga iz razvedenog braka.

Udovica može porodično ime muža zamijeniti svojim djevojačkim porodičnim imenom.

#### Član 10.

Naknadnim sklapanjem braka dijete rođeno izvan braka dobiva porodično ime oca. Dijete starije od 16. godina može izjavom zadržati dotadašnje porodično ime. Ovu izjavu dijete može dati u roku od 6 mjeseci od dana sklapanja braka, odnosno od kada je saznalo za sklapanje braka, a najkasnije u roku od godinu dana. Izjava se daje izvršnom odboru nadležnog mjesnog, gradskog odnosno rajonskog narodnog odbora po mjestu boravišta djeteta i pribilježuje u matičnu knjigu rođenih.

#### Član 11.

Dijete koje je upisano u matičnu knjigu rođenih kao bračno, ako se naknadno utvrdi da je rođeno izvan braka, gubi to porodično ime i dobiva djevojačko porodično ime majke.

#### Član 12.

Usvojenik (posinak, pokćerka) dobiva porodično ime usvojioca (pooćima, pomajke) ako pri zaključenju usvojenja nije predviđeno da će zadržati svoje prijašnje porodično ime, ili da će ovome dodati porodično ime usvojioca. Ako je usvojenik stariji od 14 godina, potreban je njegov pristanak za promjenu imena.

#### Član 13.

Promjenu ličnog imena mogu za sebe tražiti samo punoljetni građani.

#### Član 14.

Promjenu rođenog imena za maloljetno dijete mogu tražiti njegovi roditelji. Ako je dijete starije od 14 godina, potreban je njegov pristanak.

#### Član 15.

Promjena porodičnog imena po zahtjevu jednog bračnog druga ne proteže se na drugog bračnog druga.

Promjena porodičnog imena oca, kao i promjena imena majke ako dijete nosi njezino porodično ime, proteže se i na maloljetnu djecu.

Za dijete starije od 14 godina potreban je njegov pristanak.

Roditelji ne mogu tražiti za maloljetno dijete da promijeni porodično ime u ime koje se razlikuje od porodičnog imena koje roditelji nose, ili od novog porodičnog imena koje traže za sebe.

#### Član 16.

Promjena ličnog imena odobrit će se u slučaju dokazane opravdanosti zahtjeva i ako se ta promjena ne protivi odgovarajućim društvenim pravilima i običajima, ili općim interesima.

#### Član 17.

Ne može se odobriti promjena ličnog imena osobi:

- 1) protiv koje se vodi krivični postupak;
- 2) koja je osuđivana za teža krivična djela;
- 3) koja ne uživa građanska prava.

#### Član 18.

Zahtjev za promjenu ličnog imena podnosi se odsjeku unutrašnjih poslova pri izvršnom odboru nadležnog kotarskog, gradskog, odnosno rajonskog narodnog odbora. U zahtjevu će se navesti razlozi zbog kojih se traži promjena ličnog imena, kao i slijedeći podaci:

- 1) porodično, rođeno i očevo ime, odnosno ime majke ako je otac nepoznat;
- 2) porodično stanje i imena bračnog druga i djece;
- 3) mjesta i datum rođenja podnosioca, bračnog druga i djece;
- 4) odnos prema vojnoj obavezi;
- 5) popis mjesta u kojima je podnosilac do tada živio;
- 6) novo izabrano ime.

#### Član 19.

Odsjek unutrašnjih poslova dužan je bez odlaganja objaviti na ploči za službene objave da je podnesen zahtjev za promjenu ličnog imena, kao i novo ime koje podnosilac želi nositi. Objava mora biti istaknuta petnaest dana.

Svaki građanin ima pravo podnijeti prigovor na zahtjev za promjenu ličnog imena i navesti razloge zbog kojih smatra da promjenu ne treba odobriti. Na ovo njihovo pravo građani će biti upozoreni u objavi.

#### Član 20.

Odsjek unutrašnjih poslova dužan je provjeriti navode iznesene u zahtjevu za promjenu ličnog imena i sa mišljenjem i podnesenim prigovorima dostaviti ga najkasnije dva mjeseca po primitku na rješenje ministarstvu unutrašnjih poslova narodne republike.

#### Član 21.

Rješenje o promjeni ličnog imena donosi ministar unutrašnjih poslova narodne republike.

Pravomoćno rješenje o promjeni ličnog imena dostavlja se nadležnom matičaru radi uvođenja u matičnu knjigu i objavljuje se u službenom listu narodne republike o trošku podnosioca. Promjena ličnog imena vrijedi od dana ove objave.

Matičar je dužan da o promjeni ličnog imena, koju je u smislu prednje stavke uveo u matičnu knjigu, obavijesti vojno-teritorijalni organ koji odnosnu osobu vodi u vojnoj evidenciji i to u roku od 8 dana od uvođenja u matičnu knjigu.

#### Član 22.

Protiv rješenja ministra unutrašnjih poslova kojim se odbija zahtjev za promjenu ličnog imena može se izjaviti žalba vladi narodne republike u roku od 8 dana od dana dostave rješenja.

#### Član 23.

Sporove nastale zbog ličnog imena rješava u prvom stepenu izvršni odbor nadležnog kotarskog, gradskog, odnosno rajonskog narodnog odbora.

Protiv ovog rješenja građanin ima pravo žalbe ministru unutrašnjih poslova narodne republike, povjereniku za unutrašnje poslove glavnog izvršnog odbora narodne skupštine autonomne pokrajine, odjelu unutrašnjih poslova pri izvršnom odboru oblasnog odobora autonomne oblasti, odnosno odjelu unutrašnjih poslova pri višem izvršnom odboru.

## IV. — Pisanje ličnog imena i drugih oznaka

## Član 24.

Uz porodično i rođeno ime može se upotrebljavati i rođeno ime oca. Ono se piše između porodičnog i rođenog imena početnim slovom ili cijelo.

Posebним propisima može se odrediti i obavezno stavljanje očevoг imena.

Dijete rođeno izvan braka koje nosi porodično ime majke može između rođenog i porodičnog imena pisati rođeno ime majke.

Na pismenim sastavima koji se podnose državnim organima, kao i na službenim aktima i ispravama koje moraju biti snabdjevene potpisom ovlaštene osobe, mora se staviti potpuno lično ime.

Oznake »mladi« i »stariji«, kao i njihove obične skraćenice ne smatraju se sastavnim dijelovima imena i mogu se upotrebljavati u svrhu identificiranja osobe.

## Član 25.

Uz lično ime građanin može upotrebljavati i oznaku akademskih naziva uobičajenim skraćenicama (dr, ing, i, t, d).

Akademski nazivi stečeni u inozemstvu mogu se pisati uz ime ako su priznati po propisima koji vrijede u Federativnoj Narodnoj Republici Jugoslaviji.

## Član 26.

Autori književnih i drugih umjetničkih djela, kazališni, filmski i drugi umjetnici u vezi sa svojim književnim i umjetničkim radom, kao i učesnici u narodno-oslobodilačkoj borbi mogu upotrebljavati i druga posebna imena (pseudonime, konspirativna imena, nadimke), ukoliko to nije u opreci sa drugim zakonskim propisima.

## V. — Kaznene odredbe

## Član 27.

Upotreba tuđeg imena, ili upotreba vlastitog imena protivno odredbama ovog zakona kaznit će se novčanom kaznom do 3.000 dinara, ili popravničkim radom do dva mjeseca.

Kaznu po prethodnoj stavci izniče izvršni odbor nadležnog kotarskog, gradskog, odnosno rajonskog narodnog odbora.

## VI. — Prelazne i završne odredbe

## Član 28.

Gradani koji dosada nisu upotrebljavali uz rođeno ime i porodično ime, dužni su u roku od tri mjeseca od dana stupanja na snagu ovog zakona izabrati porodično ime koje žele trajno nositi.

Porodično ime bira za sebe i članove porodice koji žive u istoj kućnoj zajednici starješina kućne zajednice.

Izabrano porodično ime proteže se na sve članove porodice (roditelji i potomci), trajno se nasljeđuje i u buduće se može mijenjati samo po odredbama ovog zakona.

Izjava o izboru porodičnog imena daje se pred odsjekom unutrašnjih poslova pri izvršnom odboru nadležnog kotarskog, gradskog, odnosno rajonskog narodnog odbora, a prihvaćeno porodično ime unijet će se u posebnu matičnu knjigu. Ovo porodično ime vrijedi od dana upisa u matičnu knjigu.

Za osobe koje podliježu vojnoj obavezi dužan je matičar, u roku od osam dana od upisa porodičnog imena u smislu prethodne stavke, obavijestiti vojno-

teritorijalni organ koji takve osobe vodi u vojnoj evidenciji.

Potanje odredbe o postupku kod izbora porodičnog imena po ovom članu propisat će ministar unutrašnjih poslova narodne republike.

## Član 29.

Stanovnici sa područja koje po međunarodnim sporazumima pripadnu Federativnoj Narodnoj Republici Jugoslaviji, a koji prema tim sporazumima ili opcijom steknu državljanstvo Federativne Narodne Republike Jugoslavije, mogu promijeniti svoje lično ime i uzeti drugo koje je u skladu sa njihovom nacionalnom pripadnošću, odnosno sa porodičnim imenom koje su nosili njihovi preci. Za promjenu ličnog imena u ovom slučaju dovoljna je izjava koja se daje kod odsjeka unutrašnjih poslova pri izvršnom odboru kotarskog, gradskog, odnosno rajonskog narodnog odbora na čijem području osoba prebiva. Ova izjava može se dati u roku od osamnaest mjeseci od dana stupanja na snagu ovog zakona na dotičnom području.

Izjave dane po ovom članu pribilježiti će se u matičnu knjigu rođenih kod nadležnog matičara, a ako se matične knjige nalaze u inozemstvu, unijet će se u posebnu matičnu knjigu.

## Član 30.

Osoba koja je za vrijeme neprijateljske okupacije promijenila lično ime dužna je u roku od dva mjeseca po stupanju na snagu ovog zakona podnijeti molbu ministarstvu unutrašnjih poslova narodne republike da joj odobri nošenje toga imena.

Osoba koja u ovom roku ne podnese molbu, kao i ona kojoj ministar unutrašnjih poslova narodne republike ne odobri daljnje nošenje promijenjenog imena, dužna je u buduće upotrebljavati ime koje je nosila prije 6. travnja 1941.

Promjene imena već izvršene na temelju propisa narodne republike, odnosno lokalnih organa narodnih vlasti, ostaju na snazi.

## Član 31.

Danom stupanja na snagu ovog zakona prestaju vrijediti svi propisi koji su u suprotnosti s njegovim odredbama.

## Član 32.

Ministar unutrašnjih poslova Federativne Narodne Republike Jugoslavije propisuje uputstva za izvršenje ovog zakona.

## Član 33.

Ovaj zakon stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2274

Beograd, 1. prosinca 1947.

Prezidium Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik,  
Mile Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr Ivan Ribar, s. r.

768.

## U K A Z

Na temelju člana 74. točka 6. Ustava, a u vezi člana 4. točka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Zakon o ovjeravanju potpisa, rukopisa i prijepisa, koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 26. studenoga 1947., a koji glasi:

## Z A K O N

## O OVJERAVANJU POTPISA, RUKOPISA I PRIJEPISA

## I. — Opće odredbe

## Član 1.

Ovjeravanje potpisa ili rukopisa je potvrđivanje njihove autentičnosti.

Ovjeravanje prijepisa je potvrđivanje istovjetnosti prijepisa sa njegovom izvornom ispravom.

Ovim ovjeravanjima ne potvrđuje se istinitost sadržaja isprave.

## Član 2.

Ovjeravanje potpisa, rukopisa i prijepisa vrše kotarski sudovi, gradski odnosno rajonski narodni odbori i oni mjesni narodni odbori koje odredi vlada narodne republike. Ova ovjeravanja vrše i konzularna predstavništva i diplomatska predstavništva Federativne Narodne Republike Jugoslavije koja obavljaju konzularne poslove.

Ovjeravanje vrši za to određeni službenik.

## II. — Ovjeravanje potpisa i rukopisa

## Član 3.

Za dokaz istinitosti potpisa potrebno je da podnositelj isprave pred određenim službenikom svojeručno potpiše ispravu ili da prizna za svoj potpis koji se već nalazi na ispravu. Na isti način se utvrđuje istinitost rukoznaka, t. j. otiska prsta.

Za dokaz istinitosti rukopisa potrebno je da podnositelj isprave pred određenim službenikom izjavi da je isprava napisana njegovom rukom.

## Član 4.

Potvrda o ovjeri potpisa i rukopisa stavlja se na izvornu ispravu sa oznakom datuma ovjere i broja pod kojim je isprava zavedena u upisniku za ovjeravanja.

Ovjera se potvrđuje pečatom nadležstva i potpisom određenog službenika.

## Član 5.

Kad se ovjerava potpis ili rukoznak slijepih, ili potpis ili rukoznak osoba koje ne znaju čitati, mora se podnosiocu pročitati isprava na kojoj se ovjerava potpis ili rukoznak. Kad se ovjerava potpis ili rukoznak gluhih koji ne znaju čitati, podnosiocu se mora pomoću tumača pročitati isprava na kojoj se ovjerava potpis ili rukoznak.

Kad se ovjerava potpis ili rukoznak osobe koja ne razumije jezik na kome je isprava napisana, mora se podnosiocu prevesti sadržaj isprave. Ako službenik koji vrši ovjeru ne može sam izvršiti prevodenje, ispravu će podnosiocu pročitati i njezin sadržaj prevesti sudski tumač.

U oba ova slučaja u potvrdi o ovjeri mora se naznačiti da je postupljeno po prethodnim stavkama.

## Član 6.

Ako službenik koji vrši ovjeru ne razumije jezik na kome je isprava napisana može odrediti, ako to smatra potrebnim, da ispravu prevede sudski tumač. Ako je isprava bila prevedena, u potvrdi o ovjeri će se to navesti.

## Član 7.

Potpis, rukoznak ili rukopis ovjerit će se ako službenik osobno poznaje podnosioca, ili, ako ga osobno ne poznaje, kad njegovu istovjetnost utvrdi legitimacijom izdanom od nadležnog državnog organa ili, ako nema legitimacije, svjedočenjem dvaju punoljetnih i vjerodostojnih svjedoka, koje službenik osobno poznaje ili čiju istovjetnost utvrdi legitimacijom.

U potvrdi o ovjeri mora se navesti na koji je način službenik utvrdio istovjetnost podnosioca isprave.

## Član 8.

Ako treba ovjeriti potpis osobe kao zastupnika druge osobe, poduzeća, udruženja ili ustanove, službenik će ovjeru izvršiti pošto prethodno utvrdi da je ta osoba ovlaštena na zastupanje. U potvrdi o ovjeri će se navesti na temelju čega je podnositelj ovlašten na zastupanje.

## III. — Ovjeravanje prijepisa

## Član 9.

Prijepis, koji se ima ovjeriti mora se brižno usporediti sa izvornom ispravom. Prijepis se mora sa izvornom ispravom slagati i u pravopisu, interpunkciji i skraćivanju riječi. Ako su u izvornoj ispravu neka mjesta ispravljena, preinačena, brisana, precrtana, umetnuta ili dodana, mora se to u potvrdi o ovjeri prijepisa navesti. Ovako će se postupiti i u slučaju kad je isprava poderana, oštećena ili ako je inače po zvanjem obliku očito sumnjiva.

## Član 10.

U potvrdi o ovjeri mora se izričito navesti da li je to prijepis izvorne isprave, ili prijepis ovjerenoga, ili prijepis običnog prijepisa izvorne isprave.

Isto tako mora se u potvrdi o ovjeri navesti da li je izvorna isprava pisana rukopisom ili na stroju ili kojim drugim mehaničkim ili kemijskim sredstvom, olovkom ili perom, kao i broj araka izvorne isprave i gdje se, prema znanju službenika koji vrši ovjeru ili prema tvrđenju stranike, nalazi izvorna isprava. Ako je izvornu ispravu donio podnositelj, potrebno je u potvrdi ovjere naznačiti ime i stan podnosioca.

U potvrdi ovjere mora biti naznačen broj i datum ovjere prijepisa. Potvrdu će potpisati službenik koji vrši ovjeru i staviti pečat svog nadležstva.

## Član 11.

Kad se ovjerava prijepis samo jednog dijela isprave ili izvod iz koje isprave, prijepis mora biti tako načinjen da se iz njega jasno vidi koji su dijelovi isprave ostali neprepisani.

## Član 12.

Ako službenik koji vrši ovjeru ne razumije jezik na kome je isprava napisana, može odrediti da upoređenje prijepisa sa izvornom ispravom ili sa prijepisom izvorne isprave izvrši sudski tumač.

## IV. — Posebni slučajevi ovjeravanja

## Član 13.

Ovjeravanje isprava koje su namijenjene za upotrebu u inozemstvu vrše kotarski sudovi.

Prije dostavljanja ovih isprava na ovjeru Ministarstvu vanjskih poslova FNRJ u smislu propisa Zakona o legalizaciji isprava u međunarodnom saobraćaju, predsjednik kotarskog suda dostavit će ih ministarstvu pravosuđa narodne republike radi ovjere potpisa službenika koji je izvršio ovjeru i radi ovjere pečata kotarskog suda kod kojega je ovjera izvršena.

Odredbes prethodnih stavki primjenjivat će se ukoliko drukčije nije predviđeno međunarodnim ugovorima.

## Član 14.

U slučaju gdje je posebnim zakonom određena nadležnost drugog organa ili propisan drukčiji način ovjeravanja, primjenjivat će se propisi toga zakona.

## Član 15.

Ovjeravanje potpisa u zemljišno-knjižnim stvarima vrše sudovi prema postojećim pravilima.

## Član 16.

Ovjeravanje potpisa i prijepisa isprava potrebnih za reguliranje službenih odnosa može vršiti i starješina organizacione jedinice kojoj službenik pripada ili je pripadao, ili službenik koga starješina za to ovlasti.

## Član 17.

Državni organ može izdati stranci kao i osobi koja za to ima pravnog interesa ovjeren prijepis spisa koji se kod njega nalazi, a ostalim osobama samo ako na izdavanje prijepisa pristanu osobe koje su u predmetu zainteresirane. Ovjereni prijepis spisa može se izdati i osobi za koju je nesumnjivo da za to ima naučno-istraživački interes.

Ovjeru vrši službenik koji je od starješine organizacione jedinice za to ovlašten.

Ako je spis povjerljive prirode, prijepis se može izdati samo po prethodnom odobrenju starješine više organizacione jedinice.

## V. — Prelazne i završne odredbe

## Član 18.

Propise o obliku upisnika i o načinu njegovog vođenja kao i uputstva za provedbu ovog zakona izdaje Ministar pravosuđa FNRJ, a za predstavništva Federativne Narodne Republike Jugoslavije u inozemstvu Ministar vanjskih poslova FNRJ.

## Član 19.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana po objavljivanju u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2275

Beograd, 1. prosinca 1947.

Prezidijum Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik,  
Mile Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr Ivan Ribar, s. r.

769.

## U K A Z

Na temelju člana 74. točka 6. Ustava, a u vezi člana 4. točka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Opći zakon o lovu koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 28. studenoga 1947., a koji glasi:

## OPĆI ZAKON O LOVU

## I. — Opće odredbe

## Član 1.

Divljač na području Federativne Narodne Republike Jugoslavije je općenarodna imovina.

Država upravlja lovstvom kao granom narodne privrede i stara se o njegovom planskom podizanju i unapređenju.

Pravo lova i vršenje lova uređuje država.

## Član 2.

Državni organi nadležni za šumarstvo, državna šumska gospodarstva i državna poljoprivredna poduzeća dužna su da na svom području posvećuju punu pažnju gajenju, čuvanju i zaštiti divljači i da poduzimaju sve mjere za podizanje i unapređenje lovstva.

## Član 3.

U svrhu organiziranja i vršenja lova utvrđuju se lovišta.

Lovišta obuhvaćaju kopnenu i vodenu površinu.

Lovišta mogu biti državna ili lovišta lovačkih organizacija.

Državnim lovištima upravljaju nadležne državne ustanove i poduzeća, kao i posebna državna poduzeća i ustanove osnovane u svrhu vršenja lovstva.

Država daje lovačkim organizacijama upravu i pravo lova na lovištima koja su im dodijeljena.

## Član 4.

Državne ustanove i poduzeća, kao i lovačke organizacije upravljaju lovištima na temelju plana lovstva, koji je dio privrednog plana.

## Član 5.

Predmet lova može biti samo divljač.

Koje se životinjske vrste imaju smatrati kao divljač, odredit će zakoni narodnih republika.

Ostale životinjske vrste nisu predmet lova po ovom zakonu.

## Član 6.

Divljač je zaštićena i nezaštićena.

Zaštićena divljač ne smije se goniti, hvatati i ubijati u vrijeme lovostaje ili nedozvoljenim načinom i sredstvima kojima se ona masovno uništava.

Hvatanje žive zaštićene divljači može se iznimno dozvoliti u naučne svrhe, za potrebe razmnožavanja kao i za zvjerinjake.

Lov zaštićene divljači vrši se isključivo lovačkim puškama.

Ministar šumarstva narodne republike uz suglasnost Ministra poljoprivrede i šumarstva FNRJ određuje, koja je divljač zaštićena.

Odredene vrste nezaštićene divljači može svatko tamaniti na svom zemljištu. Koje su to vrste divljači, određuje ministar šumarstva narodne republike uz suglasnost Ministra poljoprivrede i šumarstva FNRJ.

## Član 7.

Radi zaštite rijetkih i prorijedenih vrsta zaštićene divljači može se propisati osim lovostaja i zabrana lova za određeno vrijeme.

Odstrel divljači na koje je za određeno vrijeme zabranjen lov može se iznimno dozvoliti samo radi naučnog istraživanja ili ako se utvrdi opasna zarazna bolest na divljači, ili iz drugih opravdanih razloga.

Rješenje o privremenoj zabrani lova, kao i o odstrelu divljači donosi ministar šumarstva narodne republike.

## II. — Lov na državnim lovištima

## Član 8.

Državna lovišta osnivaju se po pravilu na području državnog šumskog gospodarstva i državnog poljoprivrednog imanja. Ona se mogu osnovati i na ostalim površinama u vlasništvu države.

Državno lovište može se osnovati i na određenom području bez obzira u čijem se vlasništvu zemljište nalazi.

## Član 9.

Državna lovišta su općedržavnog, republikanskog, pokrajinskog, oblasnog ili lokalnog značaja.

Određivanje državnih lovišta općedržavnog značaja vrši Ministar poljoprivrede i šumarstva FNRJ.

Određivanje državnih lovišta općedržavnog značaja koja obuhvaćaju dio državnog posjeda pod upravom republikanskog, pokrajinskog, oblasnog ili lokalnog državnog organa ili poduzeća, ili privatni i zadružni posjed na području narodne republike, vrši Ministar poljoprivrede i šumarstva FNRJ u suglasnosti sa ministrom šumarstva narodne republike.

Potanje propise o državnim lovištima općedržavnog značaja donosi Ministar poljoprivrede i šumarstva FNRJ.

## Član 10.

Državne ustanove i poduzeća mogu odobravati lovačkim organizacijama vršenje lova na državnim lovištima, koja su pod njihovom upravom.

Pravilnik o tome propisuje nadležni ministar šumarstva.

## III. — Lov na lovištima lovačkih društava

## Član 11.

Osnovne lovačke organizacije su lovačka društva.

Lovačka društva su dobrovoljna udruženja građana Federativne Narodne Republike Jugoslavije.

Lovačka društva imaju naročito za zadatak da se bave pravilnim postavljanjem i izvršenjem plana lova, unapređenjem lovstva, organiziranjem i stručnim podizanjem lovaca, razvijanjem lovačke discipline i svjesnog odnosa lovaca prema lovu, kao i propagiranjem i pravilnim izvršivanjem zadataka i pravnih propisa o lovu.

## Član 12.

Sva lovačka društva ujedinjuju se u saveze (podsaveze).

Lovački savez i podsavezi osnivaju se na području narodne republike. Lovački savezi narodnih republika ujedinjuju se u Glavni lovački savez koji obuhvaća cijelo područje Federativne Narodne Republike Jugoslavije.

## Član 13.

Lovačke organizacije moraju imati svoja pravila.

Dozvolu za osnivanje lovačkih organizacija na području narodne republike daje na temelju podnesenih pravila ministar unutarnjih poslova narodne republike u suglasnosti sa ministrom šumarstva te republike.

Dozvolu za osnivanje Glavnog lovačkog saveza daje na temelju podnesenih pravila Ministar unutarnjih poslova FNRJ u suglasnosti sa Ministrom poljoprivrede i šumarstva FNRJ.

Djelatnost lovačkih organizacija je pod nadzorom nadležnih državnih organa.

## Član 14.

Lovište lovačkog društva obuhvaća po pravilu privatni i zadružni posjed na području jednog ili više mjesnih narodnih odbora istog kotarskog narodnog odbora, odnosno na području gradskog narodnog odbora ili na cijelom području kotarskog narodnog odbora, kao i državni posjed na tom području koji nije obuhvaćen državnim lovištem.

Osnivanje lovišta lovačkih društava, kao i ispravke njihovih granica odobrava ministar šumarstva narodne republike na prijedlog izvršnog odbora nadležnog narodnog odbora.

## Član 15.

Svakom lovačkom društvu dodjeljuje se jedno ili više lovišta.

Lovišta dodjeljuje na prijedlog izvršnog odbora kotarskog odnosno gradskog narodnog odbora, šumskog gospodarstva ili državnog poljoprivrednog imanja ministar šumarstva narodne republike. Izvršni odbor, šumsko gospodarstvo ili poljoprivredno imanje zaključuje sa lovačkim društvom pismeni ugovor kojim se određuju ovlaštenja i obaveze lovačkog društva.

## Član 16.

Građani Federativne Narodne Republike Jugoslavije mogu loviti samo ako su članovi lovačkih društava i ako imaju dozvolu za lov.

Dozvolu za lov izdaje izvršni odbor kotarskog ili gradskog narodnog odbora. Dozvola za lov može se izdati svakom građaninu Federativne Narodne Republike Jugoslavije osim onome koji je pod starateljstvom ili je

pravomoćnom presudom suda osuđen za teža krivična djela. Lovni oružjem mogu samo oni članovi lovačkog društva koji dobiju i dozvolu za upotrebu lovačkog oružja.

#### IV. — Odredbe o naknadi štete i kažnjavanju

##### Član 17.

Državni organi i poduzeća koja upravljaju lovištem i lovačka društva dužni su naknaditi štetu koju učinji zaštićena divljač u okviru njihovog lovišta na otvorenim zemljištima, pod uvjetom da su poduzete mjere zaštite od strane vlasnika odnosno posjednika tih zemljišta.

Osoba koja lovi dužna je naknaditi štetu koja se učinji u vršenju lova, kao i štetu koju u lovu učine njezini pomoćnici.

Prijava za naknadu štete podnosi se u roku od osam dana od kada je šteta otkrivena, a najkasnije u roku od tri mjeseca od kada je šteta učinjena.

Rješenje o naknadi štete donosi izvršni odbor kotarskog ili gradskog narodnog odbora za štetu koja ne premašuje iznos od 2.500 dinara. Ako šteta premašuje iznos od 2.500 dinara, za postupak o naknadi štete nadležan je kotarski sud.

##### Član 18.

Novčanom kaznom do 3.000 dinara kaznit će se:

- 1) tko dozvolu za lov drugome ustupi;
  - 2) tko lovi na državnom lovištu ili lovištu druge lovačke organizacije ako za to nema dozvolu;
  - 3) tko namjerno ometa ispunjenje plana lova;
- Na temelju člana 74. tačka 6. Ustava, a u vezi i stanju divljači na lovištu.

Ako prekršaj određen u prednjoj stavci ima težih posljedica, može se protiv učinioca izreći i oduzimanje dozvole za lov za određeno vrijeme ili trajno.

##### Član 19.

Novčanom kaznom do 50.000 dinara, ili kaznom popravnog rada do šest mjeseci ili kaznom lišenja slobode do šest mjeseci kaznit će se:

- 1) tko lovi bez dozvole za lov;
  - 2) tko proda dozvolu za lov;
  - 3) tko lovi rijetke ili prarijedene vrste divljači koje su pod zabranom ili životinje koje nisu predmet lova;
  - 4) tko lovi na način i sredstvima kojima se divljač masovno uništava;
  - 5) tko lovi zaštićenu divljač za vrijeme lovostaje.
- Ako krivično djelo iz prednje stavke ima teže posljedice ili je učinjeno u povratu, učinilac će se kazniti kaznom popravnog rada do godinu dana ili lišenjem slobode do godine dana.

Osim kazni iz prednjih stavki sud može obzirom na okolnosti djela i osobine učinioca izreći i oduzimanje dozvole za lov za određeno vrijeme ili trajno, kao i oduzimanje lovačkog oružja i pribora.

#### V. — Završne odredbe

##### Član 20.

Narodne republike, suglasno s posebnim uvjetima lova na svojim područjima, donijet će zakone o lovu na temelju i u okviru načela ovog zakona.

Do donošenja zakona narodnih republika neposredno će se primjenjivati na cijelom području Federativne Narodne Republike Jugoslavije odredbe ovog zakona.

Do donošenja zakona o lovu narodnih republika, vlade narodnih republika mogu pojedina pitanja u oblasti lova regulirati svojim uredbama.

##### Član 21.

Ovlašćuje se Ministar poljoprivrede i šumarstva FNRJ da u suglasnosti sa Predsjednikom Vlade FNRJ donosi potanje propise za izvršenje ovog zakona.

##### Član 22.

Stupanjem na snagu ovog zakona prestaju važiti svi propisi o lovu ukoliko su protivni njegovim načelima.

##### Član 23.

Ovaj zakon stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2377

Beograd, 3. prosinca 1947.

Prezidijum Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik,  
Mile Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr Ivan Rjbar, s. r.

770.

## U K A Z

Na temelju člana 74. tačka 6. Ustava, a u vezi člana 4. tačka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Zakon o vojnim sudovima koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 27. studenoga 1947., a koji glasi:

## Z A K O N

### O VOJNIM SUDOVIMA

#### I. — Opće odredbe

##### Član 1.

U oružanim snagama Federativne Narodne Republike Jugoslavije pravosuđe vrše prvostepeni vojni sudovi i Vrhovni vojni sud.

Prvostepeni vojni sudovi su po svojoj nadležnosti teritorijalni, a mogu biti ustanovljeni i za pojedine vojne jedinice.

Broj, sjedište, naziv i nadležnost prvostepenih vojnih sudova određuje Vrhovni komandant oružanih snaga na prijedlog Ministra narodne obrane.

Sjedište Vrhovnog vojnog suda je u Beogradu.

##### Član 2.

Vojni sudovi izriču presude u ime naroda.

##### Član 3.

Vojni sudovi su u sudenju nezavisni i sude po zakonu.

##### Član 4.

Protiv sudaca svih vojnih sudova i sudaca-poročnika može se pokrenuti postupak za krivična djela koja uči-

ne u vršenju sudačke dužnosti samo po odobrenju Vrhovnog komandanta oružanih snaga.

#### Član 5.

Sa stranim državama i njihovim organima vojni sudovi opće preko Ministarstva narodne obrane.

#### Član 6.

Protiv odluka prvostepenih vojnih sudova dopuštena je žalba Vrhovnom vojnom sudu.

Žalba se podnosi, ako zakonom nije drukčije propisano, u roku od osam dana od dana uručenja odluke.

Odluke prvostepenih vojnih sudova protiv kojih nema više mjesta žalbi, kao i sve odluke Vrhovnog vojnog suda, pravomoćne su.

Presude prvostepenih vojnih sudova kojima su izrečene smrtna kazna, bez obzira da li je protiv njih podignuta žalba ili ne, pravomoćne su tek kada ih potvrdi Vrhovni vojni sud.

#### Član 7.

U pogledu isključenja i izuzeća sudaca, pravne pomoći, načela postupka i sudenja i zadataka koje vojni sudovi imaju ostvarivati analogno će se primjenjivati propisi koji važe za redovne sudove.

### II. — Nadležnost vojnih sudova

#### Član 8.

Vojni sudovi sude za krivična djela koja učine vojne osobe.

Oni sude i nevojnim osobama:

1) za krivična djela slabljenja narodne obrane i izdavanja vojne tajne;

2) za krivična djela izvršena u zoni ratnih operacija, koja svojom naredbom označi Vrhovni komandant oružanih snaga;

3) za krivična djela koja učine zajedno sa vojnim osobama. Ove predmete može vojni sud na prijedlog Vojnog tužioca Jugoslavenske Armije ustupiti na sudenje nadležnom redovnom sudu.

Vojni sudovi sude ratnim zarobljenicima za krivična djela koja kao takvi učine.

#### Član 9.

Prvostepeni vojni sudovi sude u prvom stepenu za krivična djela osoba iz čl. 8, ukoliko zakonom nije drukčije propisano.

#### Član 10.

Vojni sudovi su nadležni za sudenje i po sporovima o naknadi štete koju vojne osobe nanesu državi u vršenju službe.

Protiv odluke prvostepenog vojnog suda iz prethodne stavke dopuštena je žalba Vrhovnom vojnom sudu u roku od 15 dana od dana uručenja odluke.

Vlada FNRJ može uredbom staviti u nadležnost vojnih starješina raspravljanje o naknadi štete čiji iznos ne premašuje svotu od 10.000 dinara.

#### Član 11.

Vrhovni vojni sud nadležan je:

1) da rješava u drugom stepenu po žalbama protiv odluka prvostepenih vojnih sudova;

2) da sudj u prvom i posljednjem stepenu za krivična djela koja su posebnim zakonima stavljena u njegovu nadležnost;

3) da rješava sukobe nadležnosti između pojedinih prvostepenih vojnih sudova;

4) da odlučuje o zahtjevu za zaštitu zakonitosti protiv pravomoćnih odluka svih vojnih sudova;

5) da daje uputstva o pitanjima sudske prakse iz nadležnosti vojnih sudova.

#### Član 12.

Prezidijum Narodne skupštine FNRJ može u pripravnom, mobilnom i ratnom stanju ukazom staviti u nadležnost vojnih sudova sudenje svim osobama za sva ili samo za određena krivična djela izvršena na području označenom u ukazu.

Presude vojnih sudova donesene u ovoj nadležnosti, pravomoćne su.

### III. — Sastav vojnih sudova i njihovo osoblje

#### Član 13.

Vojni sud sačinjavaju: predsjednik suda, suci, a u prvostepenom vojnom sudu i suci-porotnici koji vrše sudačku dužnost. U Vrhovnom vojnom sudu postoji i zamjenik predsjednika.

Za suce i predsjednike vojnih sudova mogu biti postavljeni samo oficiri pravne struke. Oni vrše sudačku službu kao svoju redovnu dužnost.

Suci-porotnici određuju se iz redova oficira i podoficira. Oni poslove u sudu vrše uz svoju redovnu dužnost.

Vojni sudovi imaju tajnike i administrativno osoblje.

#### Član 14.

Predsjednike i suce vojnih sudova postavlja i razrješava, na prijedlog Ministra narodne obrane, Vrhovni komandant oružanih snaga.

Suce porotnike, najmanje 8 do 10 za svaki prvostepeni sud i toliko njihovih zamjenika, određuje Vrhovni komandant oružanih snaga, na prijedlog Ministra narodne obrane, po pravilu za svaku iduću godinu unaprijed.

Tajnici i ostalo administrativno osoblje u vojnim sudovima postavljaju se po postojećim propisima.

Položaj predsjednika suda, kao i broj i položaji sudaca, tajnika i ostalog administrativnog osoblja određuju se u svim vojnim sudovima propisima o formaciji oružanih snaga.

#### Član 15.

Vojni sudovi sude u vijeću od tri člana, a odlučuju većinom glasova.

U prvostepenim vojnim sudovima dva člana vijeća moraju biti suci-porotnici, i to: 1) u krivičnim stvarima: jedan aktivni podoficir i jedan oficir kad se sudj osobi koja nije oficir; čina oficirskog ili generalskog kad se sudj oficiru ili vojnom činovniku, a ako se sudj generalu jedan od sudaca-porotnika mora biti čina generalskog; — 2) u sporovima oko naknade štete najmanje jedan sudac-porotnik mora biti oficir vojno-upravnog kadra.

#### Član 16.

Vrhovni vojni sud donosi svoje odluke u vijeću ili u općoj sjednici.

U općoj sjednici donosi odluku:

1) o zahtjevu za zaštitu zakonitosti protiv pravomoćnih odluka vijeća Vrhovnog vojnog suda;

2) o davanju uputstava po toč. 5. čl. 11.

Opću sjednicu sačinjavaju svi suci Vrhovnog vojnog suda.



Odluka opće sjednice pravomoćna je ako su u donošenju iste sudjelovali najmanje dvije trećine sudaca sa predsjednikom suda ili zamjenikom predsjednika.

#### Član 17.

Svako sudsko vijeće ima tajnika, koji mora biti oficir sa svršenim pravnim fakultetom. On vodi zapisnik na sudskim raspravama i sastavlja nacrt odluka.

### IV. — Uprava i nadzor

#### Član 18.

Sudom upravlja predsjednik, a u slučaju spriječenosti njegov zamjenik ili najstariji sudac.

Nadzor nad radom prvostepenih vojnih sudova vrši Vrhovni vojni sud.

Nadzor nad radom svih vojnih sudova vrši Ministar narodne obrane. On može ovaj nadzor vršiti i preko predsjednika Vrhovnog vojnog suda, a nad radom prvostepenih vojnih sudova i preko svojih organa.

#### Član 19.

Po pravu nadzora ne može se ni na koji način utjecati na odlučivanje o pojedinim predmetima koji se nalaze na rješavanju pred vojnim sudovima.

#### Član 20.

Predsjednik Vrhovnog vojnog suda ima pravo da protiv pravomoćnih odluka vojnih sudova, kojima je povrijeđen zakon, podigne zahtjev za zaštitu zakonitosti.

### V. — Vojni sudovi u mobilnom i ratnom stanju

#### Član 21.

U mobilnom i ratnom stanju broj sudaca i broj prvostepenih vojnih sudova ustanovljuje se po propisima o formaciji oružanih snaga.

Predsjednici sudova, suci, suci-porotnici, tajnici i ostalo administrativno osoblje svih vojnih sudova postavljaju se po propisima koji važe za mobilno i ratno stanje.

#### Član 22.

Prvostepeni vojni sudovi u sastavu operativnih vojnih jedinica nadležni su da sude za krivična djela vojnih osoba iz sastava svoje jedinice, a za krivična djela ostalih vojnih osoba kao i nevojnih osoba mogu ovi sudovi suditi samo ukoliko to označi svojom naredbom Vrhovni komandant oružanih snaga (čl. 8. toč. 2.).

#### Član 23.

Vrhovni vojni sud nalazi se pri Vrhovnoj komandi. Vrhovni komandant oružanih snaga može pojedina vijeća Vrhovnog vojnog suda dodijeliti pojedinim višim štabovima oružanih snaga.

### VI. — Prelazne i završne odredbe

#### Član 24.

Iznimno od čl. 13. st. 2., u nedostatku oficira pravne struke, mogu se do 31. prosinca 1951. postavljati za predsjednike prvostepenih vojnih sudova oficiri koji su do dana stupanja na snagu ovog zakona bili na položajima predsjednika prvostepenih vojnih sudova.

#### Član 25.

Za krivična djela po Zakonu o krivičnim djelima protiv naroda i države izvršena od strane oficira bivše jugoslavenske vojske do 19. srpnja 1946. sude vojni sudovi.

Postupak započet pred vojnim sudovima protiv nevojnih osoba za krivična djela iz prethodne stavke dovršit će vojni sudovi, ako je do dana objavljivanja ovog zakona izrečena prvostepena presuda.

#### Član 26.

Stupanjem na snagu ovog zakona prestaje važiti Zakon o vojnim sudovima od 17. srpnja 1946. i svi drugi propisi koji su ovom zakonu protivni.

#### Član 27.

Ovlašćuje se Ministar narodne obrane da izdaje pravilnike, naredbe i uputstva za provedbu ovog zakona.

#### Član 28.

Ovaj zakon stupa na snagu tridesetog dana po objavljivanju u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2303.

Beograd, 2. prosinca 1947.

Prezidijum Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik, Predsjednik,  
Mile Peruničić, s. r. dr Ivan Ribar, s. r.

771.

### U K A Z

Na temelju člana 74. točka 6. Ustava, a u vezi člana 4. točka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Zakon o dopuni Zakona o organizaciji državne poljoprivredne mašinske službe koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 28. studenoga 1947. a koji glasi:

### Z A K O N

#### O DOPUNI ZAKONA O ORGANIZACIJI DRŽAVNE POLJOPRIVREDNE MAŠINSKE SLUŽBE

#### Član 1.

U Zakonu o organizaciji državne poljoprivredne mašinske službe od 8. studenoga 1946. iza člana 15. dodaje se član 15.a) koji glasi:

»Vlada FNRJ može uredbom propisivati izmjene u organizaciji i nadležnosti poljoprivredne mašinske službe«.

#### Član 2.

Ovaj zakon stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2373

Beograd, 3. prosinca 1947.

Prezidijum Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik, Predsjednik,  
Mile Peruničić s. r. dr Ivan Ribar, s. r.

772.

## U K A Z

Na temelju člana 74. točka 6. Ustava a u vezi člana 4. točka 9. Zakona o Prezidijumu Narodne skupštine FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine FNRJ proglašuje Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vojnoj obavezi državljana Federativne Narodne Republike Jugoslavije od 1. travnja 1946. dopunjenog Zakonom o izmjenama i dopunama od 12. prosinca 1946. koji su donijeli Savezno vijeće i Vijeće naroda Narodne skupštine FNRJ na svojim sjednicama od 27. studenoga 1947., a koji glasi:

## Z A K O N

**O IZMJENAMA I DOPUNAMA ZAKONA O VOJNOJ OBAVEZI DRŽAVLJANA FEDERATIVNE NARODNE REPUBLIKE JUGOSLAVIJE OD 1. TRAVNJA 1946. DOPUNJENOG ZAKONOM O IZMJENAMA I DOPUNAMA OD 12. PROSINCA 1946.**

## Član 1.

U Zakonu o vojnoj obavezi državljana Federativne Narodne Republike Jugoslavije od 1. travnja 1946. dopunjenog Zakonom o izmjenama i dopunama od 12. prosinca 1946., u članu 9. dodaju se 2. i 3. stavka koje glase:

»U redovnom stanju državljanjani od navršene 17. godine života, a oni na školovanju u srednjim i njima ravnim školama i prije navršene 17. godine i bez obzira na spol, mogu se radi pripreme za izvršenje vojne obaveze podvrći predvojničkoj obuci.

Uvjete pod kojima će se vršiti predvojnička obuka, njezin plan i program i sve drugo što je potrebno za njezino izvođenje, propisat će Vrhovni komandant oružanih snaga na prijedlog Ministra narodne obrane.

## Član 2.

U članu 11. stavka 2. na kraju toč. b) umjesto točke stavlja se točka i zarez. U istoj stavci dodaje se nova točka c) koja glasi:

»c) jednu godinu za državljanje sa svršenom srednjom, njoj ravnom ili višom školom.«

## Član 3.

Stavka 2. člana 14. mijenja se i glasi:

»Za osobe koje završe školu ili posebne tečajeve za rezervne oficire i polože oficirski ispit, rok službe u kadru propisat će Ministar narodne obrane, a za vojne stipendiste propisat će i način služenja. Ovaj rok ne može biti duži od jedne godine.«

## Član 4.

Iza člana 14. dodaje se novi član 14a), koji glasi:

»Odredbe člana 11. stavka 2. toč. c) i člana 14. stavka 2. primijenit će se na sve osobe koje se već nalaze u Jugoslavenskoj armiji, izuzev osoba upućenih u škole ili posebne tečajeve za rezervne oficire, koje imaju ostatak u stalnom kadru do završene škole odnosno tečaja, a najduže jednu godinu od dana stupanja na snagu tih odredaba.«

## Član 5.

U članu 25. dodaje se stavka 2. koja glasi:

»Umjesto na vježbu, obveznici mogu biti pozivani na pojedine kurseve ili tečajeve izvan armije, čiji će

program i ostalo što je potrebno propisati Ministar narodne obrane.«

## Član 6.

Ovaj zakon stupa na snagu osmog dana po objavljivanju u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

U. br. 2301

Beograd, 2. prosinca 1947.

Prezidijum Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik,  
Mije Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr Ivan Ribar, s. r.

773.

Na temelju čl. 20. Pravilnika o provođenju nadzora nad uvozom i izvozom, a u svrhu uspostavljanja novog sistema evidentiranja uvoza i izvoza, izdajem

## N A R E D B U

**O PRESTANKU VAŽNOSTI IZDANIH ODOBRENJA ZA UVOZ I IZVOZ**

1) Sva dosada izdana a neiskorištena pojedinačna odobrenja za uvoz i izvoz, sva okvirna uvozno-izvozna odobrenja, sva odobrenja za plaćanje, kao i svi planski zadaci koji su služili kao uvozno odnosno izvozno odobrenje, gube svoju važnost sa 31. prosinca 1947. bez obzira da li su izdana od strane Ministarstva vanjske trgovine FNRJ ili komiteta za vanjsku trgovinu pri vladama narodnih republika.

2) Sva poduzeća i ustanove koje se bave poslovima uvoza i izvoza dužne su da za ostatak poslova uvoza i izvoza zaključenih u toku godine 1947. a neizvršenih do konca godine 1947., zatraže nova odobrenja za uvoz i izvoz odnosno odobrenje za plaćanje. Ova nova odobrenja izdavat će se na temelju podnesenih prijava prema propisanim uputstvima o evidenciji u vanjskoj trgovini.

Poduzeća i ustanove navedene u prethodnoj stavci koje očekuju da će njihove pošiljke na temelju već zaključenih poslova premašiti carinsku granicu prvih dana mjeseca siječnja 1948. dužne su da do 31. prosinca 1947. pribave potrebna odobrenja za uvoz i izvoz odnosno odobrenje za plaćanje koja će biti datirana sa 1. siječnja 1948.

3) Sve pogranične carinarnice poslije 31. prosinca 1947. ne će vršiti carinjenje pošiljaka na temelju starih odobrenja za uvoz i izvoz.

4) Ova naredba stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom listu Federativne Narodne Republike Jugoslavije«.

II. br. 61591

Beograd, 2. prosinca 1947.

Ministar vanjske trgovine,  
Melentije Popović, s. r.

774.

na temelju čl. 1. i čl. 2. Uredbe o provedbi socijalnog osiguranja po propisima Zakona o socijalnom osiguranju radnika, namještenika i službenika, a u suglasnosti sa Ministrom financija FNRJ, izdajem

## N A R E D B U

## O SOCIJALNOM OSIGURANJU ČLANOVA IZVRŠNIH ODBORA NARODNIH ODBORA

1) Članovi kotarskih, gradskih i viših izvršnih odbora kojima je službeni rad u narodnim odborima jedino odnosno glavno zanimanje, obavezni su na osiguranje kod Državnog zavoda za socijalno osiguranje po propisima ove naredbe, bez obzira na visinu naknade u novcu koju primaju za svoj rad u narodnom odboru.

Za prosuđivanje obaveze osiguranja mjerodavna je ocjena nadležnog izvršnog odbora narodnog odbora, a pravo na osiguranje počinje danom stvarne izvršene prijave na osiguranje.

2) Osobe koje su prije izbora kao radnici ili namještenici bile obavezno osigurane po propisima Zakona o socijalnom osiguranju radnika, namještenika i službenika, kao i osobe koje su neposredno prije izbora bile državni službenici, imaju pravo na socijalno osiguranje po propisima ove naredbe i u slučaju izbora za predsjednika ili tajnika mjesnog narodnog odbora.

3) Osobe koje su osigurane po propisima ove naredbe, kao i članovi njihovih porodica, uživaju u slučaju bolesti, trudnoće i porodaja istu zdravstvenu zaštitu kao i državni službenici po propisima Naredbe o zdravstvenoj zaštiti državnih službenika (»Službeni list FNRJ« broj 88/46), time da porodici umrlog osiguranika pripada pravo na pogrebnicu, ukoliko joj pogrebna već nije isplaćena od narodnog odbora u jednakom ili većem iznosu.

U slučaju nesreće u poslu i u slučaju iznemoglosti, starosti i smrti imaju osobe, osigurane po propisima ove naredbe, za sebe osobno i za članove svoje porodice ista prava iz socijalnog osiguranja kao i radnici odnosno namještenici osigurani po propisima Zakona o socijalnom osiguranju radnika, namještenika i službenika, izuzev prava na novčane pomoći za ono vrijeme za koje im poslije pretrpljene nesreće u poslu pripada od narodnog odbora redovna naknada u novcu.

4) Na ime doprinosa za socijalno osiguranje po propisima ove naredbe plaća se:

a) za granu osiguranja za slučaj bolesti, trudnoće i porodaja (pada na teret osiguranika)	3%
b) za granu osiguranja za slučaj nesreće u poslu (pada na teret narodnog odbora) — —	2,7%
c) za granu osiguranja za slučaj iznemoglosti, starosti i smrti — — — — —	12%

(8,5% pada na teret narodnog odbora, a 3,5% na teret osiguranika).

Temelj za odmjeravanje doprinosa za socijalno osiguranje je iznos mjesečne naknade koju prima osigura-

nik za svoj službeni rad. Ako je taj iznos manji od 1.800.— dinara mjesečno, uzima se kao temelj za odmjeravanje doprinosa iznos od 1.800.— dinara mjesečno.

Ako je iznos mjesečne naknade koju osiguranik prima manji od 1.800.— dinara, na njegov teret pada samo onaj dio doprinosa koji odgovara visini stvarne naknade. Razlika između iznosa doprinosa odmjerenog prema stvarnoj naknadi i iznosa odmjerenog od 1.800.— dinara pada na teret narodnog odbora.

Dio doprinosa koji pada na teret osiguranika (6,5%) kotarski odnosno gradski izvršni odbor će odbiti osiguraniku prilikom isplate naknade za službeni rad.

5) Osiguranici koji su neposredno prije izbora bili državni službenici ostaju i dalje ulagači Činovničkog mirovinskog fonda odnosno Potpornog fonda pomoćnog osoblja u službi države i zadržavaju pravo na mirovinsko osiguranje po propisima koji važe za državne službenike. Doprinosi za mirovinsko osiguranje koji su naplaćeni za ove osiguranike Državni zavod za socijalno osiguranje polagaće u spomenute fondove.

6) Ukoliko ovom naredbom nije drukčije propisano, analogno će se primjenjivati u pogledu provedbe socijalnog osiguranja po propisima ove naredbe propisi Zakona o socijalnom osiguranju radnika, namještenika i službenika, kao i ostali propisi o socijalnom osiguranju.

7) Stupanjem na snagu ove naredbe prestaje važiti Uputstvo Ministra rada FNRJ broj 11314 od 23. prosinca 1946. o obaveznom osiguranju povjerenika izvršnih odbora narodnih odbora.

8) Ova naredba stupa na snagu 1. siječnja 1948.

Br. 16420.

Beograd, 4. studenoga 1947.

Ministar rada,  
Vicko Krstulović, s. r.

Suglasan,  
Ministar financija,  
Sreten Žujović, s. r.

775.

Na temelju člana 16., a u vezi člana 11. Zakona o štampi, donosim

## R J E Š E N J E

O ZABRANI ULASKA I RASPAČAVANJA LISTA  
»THE NEW ENGLISH REVIEW«

Zabranjuje se ulazak i raspacavanje u Federativnoj Narodnoj Republici Jugoslaviji listu »The new english review«.

Beograd, 3. prosinca 1947.

Generalni sekretar Vlade FNRJ,  
Ljubodrag, Đurić, s. r.

**ODLIKOVANJA****PREZIDIJUM**

Narodne skupštine Federativne Narodne  
Republike Jugoslavije

na temelju čl. 74, toč. 6. Ustava FNRJ

riješio je

da se za izvanredne zasluge na organiziranju i rukovodenju narodnooslobodilačkom borbom, za izvanredne zasluge za oslobodenje naših naroda i za stvaranje i izgradnju nezavisne i snažne Federativne Narodne Republike Jugoslavije odlikuje

**ORDENOM SLOBODE:**

Maršal Jugoslavije Josip Broz-Tito.

Br. 623

Beograd, 28. studenoga 1947.

Prezidijum Narodne skupštine

Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Tajnik,

M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,

dr I. Rjibar s. r.

Na temelju člana 2. Zakona o ordenima i medaljama, a na prijedlog Predsjednika Vlade FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine Federativne Narodne Republike Jugoslavije

riješio je

da se za naročite zasluge učinjene našim narodima u toku narodnooslobodilačke borbe odlikuje

**ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD I. REDA:**

Maglajić Šefket.

Br. 603

Beograd, 8. studenoga 1947.

Tajnik,

M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,

dr I. Rjibar, s. r.

Na temelju člana 2. Zakona o ordenima i medaljama, a na prijedlog Predsjednika Vlade FNRJ, Prezidijum Narodne skupštine Federativne Narodne Republike Jugoslavije

riješio je

da se za naročite zasluge učinjene našim narodima u toku narodnooslobodilačke borbe, za učvršćenje bratstva i jedinstva među našim narodima, kao i za pokazanu hrabrost odlikuju

**ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD I. REDA:**

Begović Vlačko.

**ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA I. REDA:**

Katić Adam, Špoljarić Đuro i Špirić J. Nikola.

**ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. REDA:**

Govorušić I. Drago, Pilić Dušan, Popović Lj. Branko, Rajter Milada, Starc-Jančić M. Jela, Savić-Božinović Branka, Stefanović V. Aleksandar i Škrabar F. Janez.

**ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA II. REDA:**

Belj L. Tomo, Božović Savo, Vukadinović B. Mrlutin, Verstovšek F. Boris, Dnašković J. Vojin, Dubravčić N. Rudolf, Drezgic M. Danilo, inž. Jug Avgust, Krković Nada, Lavrač I. Ivan, Lončarević J. Zorka, Luzar Saša, Marić Boško, Marinković A. Vinka, Mihajlovski R. Petar, Popović Lj. Branko, Petranović M. Josip, Petrović R. Dragomir, Perčinović D. Đorđe, Reljić M. Ljubo, Šegvić D. Vesela i Šturm A. Anton.

**ORDENOM ZA HRABROST:**

Rajter Milada, Begović Vlačko, Bajalica K. Dimitrije, Verstovšek F. Boris, Gvozdrenović O. Božo, Lončarević J. Zorka, Peruničić Đordije, Stefanović V. Aleksandar i Špoljarić Đura.

**ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD III. REDA:**

Starešinić J. Dragutin, Belo A. Antun, Betrianić B. Božidarka, Brzić M. Ratko, Borivojević F. Ćirila, Bursać D. Petar, Barić V. Radojka, Vrzjić D. Stanko, Vrcan J. Srđan, Vukadin M. Ana, Vukobratović R. Jovo, Grbović J. Dimitrije, Gvozdrenović O. Božo, Dvornik D. Kaća, Dobrosavljević N. Mилош, Davidović Vukan, Diklić V. Gojko, Zorzut L. Mилош, Jovanovski D. Aleksandar, Jurić J. Paško, Kodrić M. Drago, Kadović L. Gospava, Krstinić J. Franka, Lozica I. Pero, Martynović J. Draginja, Mihaljinac A. Ivan, Ogrizek Marijan, Porsaljo inž. Ferdo, Popović D. Lea, Papeš V. Rudi, Rako M. Mirko, Stojanović Mилош, Stagličić F. Ankica, Tošić M. Todor, Tesla Sima, Ugovšek I. Ivan, Frank J. Viktor, Čipović R. Veljko, Šetina A. Olga i Šegvić D. Vesela.

**MEDALJOM ZASLUGE ZA NAROD:**

Živković S. Mijla.

Br. 604

Beograd, 8. studenoga 1947.

Tajnik,

M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,

dr I. Rjibar, s. r.

**PREZIDIJUM**

Narodne skupštine Federativne Narodne  
Republike Jugoslavije

na temelju čl. 2. Zakona o ordenima i medaljama a na prijedlog Predsjednika Vlade Federativne Narodne Republike Jugoslavije

riješio je

da se za naročite zasluge učinjene našim narodima u toku narodnooslobodilačke borbe, za učvršćivanje bratstva i jedinstva među našim narodima, kao i za pokazanu hrabrost, odlikuju

**ORDENOM NARODNOG OSLOBODENJA:**

Popović L. Vladimir.

**ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD I. REDA:**

Đerđa Josip.

## ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA I. REDA:

Vukelić Š. Branko, Đerđa Josip, Medaković Dane, Mijović V. Pavle, Pribičević R. Rade, Fejić N. Saiko, Hočevar F. Franc, Cimić Obrad i Šilović F. Srećko.

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. REDA:

Belamarić A. Luka, Vukelić Š. Branko, Đikić A. Osman, Zore A. dr Slavko, Kardun Ivan, Krulj Vrleta A. Mijović V. Pavle, Makijedo J. dr Sergije, Novosel V. Đorde, Raspor Hinko, Čuković V. Mirko, Čačić B. Ivan, Šakota I. Dušan i Šilović F. Srećko.

## ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA II. REDA:

Belamarić A. Luka, Bilić J. Vjekoslav, Biskup K. Vaso, Vidmar N. Viktor, Davorija S. Milan, Dragija A. Pero, Defrančeski J. Josip, Drenovac P. Franc, Đikić A. Osman, Egić R. Milan, Žugel Z. Franc, Zmajčić I. Josip, Zajić M. Zeka, Zec V. Ranko, Zafirovski G. Mijko, Jakasa P. Daljbor, Jovanović Đ. Vaso, Košmrlić J. Drago, Lukić S. Mićica, Lukin I. Pavle, Medić S. Mjirko, Makijedo J. dr Sergije Numić I. Selim, Olenković Fedor, Osterc Ljubo, Ružić V. Milan, Raspopović R. Bra-tislav, Rudež S. Milan, Trampuž F. Boris i Torbica P. Lazar.

## ORDENOM ZA HRABROST:

Davorija S. Milan, Zec V. Ranko, Lalović B. Miroslav i Popović L. Vladimir.

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD III. REDA:

Zec V. Ranko, Leontić Lj. Sanja, Lalović B. Miroslav, Marendić D. Miroslav, Peršić N. Ljubo, Pučko M. Stevan, Obradović M. Velimir, Stojanović Ratislav, Šahinpašić A. Šahin i Šragalj M. Nada.

Br. 618

Beograd, 15. studenoga 1947.

Tajnik,

M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,

dr I. Ribar, s. r.

## PREZIDIJUM

Narodne skupštine Federativne Narodne  
Republike Jugoslavije

na temelju člana 2. Zakona o ordenima i medaljama, a na prijedlog Predsjednika Vlade Federativne Narodne Republike Jugoslavije

riješio je

da se za naročite zasluge učinjene našim narodima u toku Narodnooslobodilačke borbe, za učvršćivanje bratstva i jedinstva među našim narodima, kao i za pokazanu hrabrost odlikuju

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. REDA:

Zvičer S. Mjilutin, Kalezić Z. Mjilutin, Lutovac M. Ilija, Radović S. Joksīm i Tomanović Š. Petar.

## ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA II. REDA:

Brković S. Novak, Bakočević M. Miloš, Vojinović T. Simo, Vujošević M. Novak, Vukotić M. Milovan, Đukanović S. Golub, Đonović Š. Janko, Zeković A. Uroš, Ivanović Š. Pero, Joksīmović N. Mile, Koprivica I. An-

drija, Leković J. Petar, Matković K. Senka, Pavićević Mitar, Pejović T. Vojo, Stojović D. Milutin i Savić L. Toma.

## ORDENOM ZA HRABROST:

Bašanović Đ. Zarija, Brajović N. Petar, Boričić G. Mašan, Bošković R. Radivoje, Bjelica R. Miladin, Bakoč A. Dušan, Bonota L. Joko, Vukašinović T. Nikola, Vlahović N. Milovan, Vlahović P. Jovica, Vlahović B. Dragoljub, Vuković R. Đole, Vukadinović R. Spasoje, Vu-jović P. Savo, Golubović M. Luka, Dulović A. Đukan, Živković S. Luka, Jauković P. Jovan, Janketić I. Miloš, Keković J. Mašo, Kontić B. Ljubica, Lekić M. Biljo, Marković T. Marko, Malović T. Ilija, Milojević M. Milun, Nikčević Vajo, Prelević P. Radovan, Pajović P. Milorad, Pejović S. Drago, Rakčević V. Vrsilije, Stanišić K. Mitar, Tošić M. Janko, Četković Đ. Petar, Čorović M. Draginja i Cvjetković L. Vido

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD III. REDA:

Asanović S. Veljko, Aletić T. Zorka, Belojević B. Milisav, Brajović N. Petar, Boljević J. Bogić, Barjaktarević A. Miličko, Božović Čirko, Veljović A. Božidar, Vučnić M. Dragutin, Babović V. Kosta, Boričić V. Vran-o, Boričić Mamojlo, Bubanja Miljan, Begović K. Stan-ko, Banović J. Jovan, Bekez T. Ilija, Bulatović J. Lako, Boričić Đ. Ljubo, Bjelica J. Vukašin, Borozan N. Pero, Vujošević Z. Milo, Vukašinović T. Nikola, Vujić J. Vido, Vujičić J. Andrija, Vujičić M. Đordije, Vukazić M. Niko, Vujadinović P. Ilija, Vuković Obrad, Vemić M. Mladin, Velimirović J. Spasoje, Vujić B. Veljko, Gr-bić J. Marko, Golubović N. Nedeljko, Drešević D. Ibra-him, Delević R. Simona, Dragović G. Radovan, Daničević M. Jovan, Dabetić M. Miloš, Đakonović J. Mlivoje, Đa-letić B. Radisav, Đurović B. Jovan, Đurović M. Du-šan, Đurović L. Bosiljka, Đurović M. Anto, Đakonović S. Jovan, Živković J. Luka, Žižić-Mihailović M. Rad-mila, Zajović M. Radule, Ivanović Ljubica, Jančević P. Ike, Jovetić L. Tomo, Ljumović P. Ilija, Jelčić T. Milo, Joksīmović M. Vujo, Jovanović B. Milovan, Kaluderović B. Milan, Kazić G. Vido, Kljčkovac V. Veljša, Knežević R. Miloš, Karličić V. Dušan, Kasalica Savo, Kovač M. Ja-goš, Kujović V. Božo, Katana M. Rizan, Kovačević S. Stevan, Knežević M. Sara, Korać Đ. Miloš, Krivokapić V. Nikola, Kekić R. Vojin, Kosić G. Asim, Lopučić M. Ilija, Lakićević M. Milka, Luković-Čirković A. Ljiljana, Lukić M. Vasiljka, Ljumović V. Dušan, Marić R. Mi-hailo, Mitrović V. Gojko, Milutinović R. Nikola, Milošević S. Đordije, Mirović M. Tomo, Mihailović M. Anda, Mi-jović M. Veljko, Mandić K. Petar, Medigović T. Ilija, Manović T. Ilija, Mišnjić M. Đordije, Mališić R. Anto, Merdović G. Milorad, Marković M. Milorad, Mandalinić Đ. Radosav, Mijatović P. Mijat, Milošević M. Mjirko, Milović M. Radovan, Nikolić Lj. Nikola, Nikčević Vajo, Novović B. Vukadin, Nikčević R. Nikac, Obradović R. Stana, Ostojić N. Risto, Obradović N. Dušan, Prelević G. Blažo, Petrović D. Momčilo, Popović M. Simon, Po-pović N. Milosav, Prelević P. Radovan, Pavlović J. Bran-ko, Perović V. Vojo, Popović V. Novak, Pešić R. Bran-ko, Preklas B. Branko, Popović I. Miho, Pavlović S. Ni-ko, Racković J. Blažo, Raičević I. Avram, Rakočević No-vo, Relić J. Vojo, Raković M. Novo, Radojević M. Ra-dovan, Raičević R. Mato, Raičević I. Spasa, Rakočević P. Stanuša, Simović Radivoje, Starović S. Jaglika, Sta-matović M. Mijajilo, Spasojević Š. Veliša, Sekulić I. Marko, Savić J. Božo, Sutović A. Asim, Saveljić S. Vu-kašin, Tanjević M. Jevrem, Radojević J. Radoje, Čiro-ović R. Boško, Čović J. Obrad, Šćepanović J. Stevan, Ške-rovijć Đ. Petar, Špadijer R. Ike i Šćepanović J. Bajo.

## MEDALJOM ZA HRABROST:

Vujović J. Vido, Vujičić J. Andrija, Vujičić M. Đorđije, Đurović B. Jovan, Elezović Đ. Dedo, Popović V. Vojo i Škerović Đ. Petar.

## MEDALJOM ZASLUGE ZA NAROD:

Backović M. Miloš, Jocović M. Đimitrije i Todorović T. Stano.

Br. 619

Beograd, 15. studenoga 1947.

Tajnik,  
M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr I. Ribar, s. r.

## Prezidijum Narodne skupštine

## Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Na temelju člana 2. Zakona o ordenima i medaljama a na prijedlog Vrhovnog komandanta oružanih snaga FNRJ

riješio je

da se za pokazanu hrabrost, vještinu u komandovanju, osvjedočenj rad na ostvarenju bratstva i jedinstva među našim narodima i stečene zasluge za narod u toku narodnooslobodilačke borbe odlikuju

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. REDA:

majori: Barlo Andrije Kazimir i Dudić Pantelije Radomir;

kapetani: Bugarski Milovana Momir, Đurić Save Dušan, Kušec Franje Vjera, Mažar Julija Daniel, Pavlović Ilije Milonad i Popović Mirta Petar;

poručnici: Sever Franje Gabrijel, Stijačić Triпка Slavko, Filigi Zvonimira Borjs, Lamut Antona Amca i Radović Ivana Radul;

zastavnik Foretić Mihovila Joška.

## ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA II. REDA

kapetani: Blažević Jurja Slave, Godić Dragoljuba Vlastimir i Pejanović Mludina Slavko;

poručnici: Almozlino Nisima Rea, Golović Mirčeta Zorko, Radovanović Ivana Stjepan i Šteri Marsela Maksim;

potporučnik Radulović Bogdana Milorad.

## ORDENOM PARTIZANSKE ZVIJEZDE III. REDA:

major Dudić Pantelija Radomir;  
kapetani: Cvetković Branika Žarko, Kandić Ljuba Braniko i Popović Mirta Petar;  
poručnik Miranović Sime Aleksa.

## ORDENOM ZA HRABROST:

major Dudić Pantelije Radomir;  
kapetani: Blažević Jurja Slava, Bogojević Slavka Milorad, Damjan Kolomana Rudolf, Dožić Vase Ilija, Funtek Đure Mihajlo, Kandić Ljube Braniko, Lompar Dušana Marija, Petrović Metodija Slavko, Rendulić Jurja Zlatko i Vuksman Ivana Vjceslav;

poručnici: Bošković Lazara Borislav, Golović Mirčeta Zorko, Jerković Nikole Slavko, Karadole Marka Braniko, Komljenović Stojana Dušan, Krkelić Riste Radoslav, Mjtkuljić Jurja Vladimir, Miletić Vjekoslava Branimir, Mjtković Đure Vladimir, Mirković Jose Dobrinka,

Nedeljković Radisava Dobrivoje, Plečaš Ilije Bogdan, Plešić Đure Vojislav, Tićac Nikole Tomislav, Tomašević Miloša Milić, Vučković Vukašina Vojo, Vujošević Petra Milorad, Vuksanović Raduna Mojsije, Žigić Dane Milica i Žunić Jovana Dane;

potporučnici: Barišić Marjin Ruža, Bogdanović Stojana Bogdanka, Božović Riste Svetolik, Danon Danić Izidora Sida, Dragović Novice Olga, Gabrijel Ignjaca Miroslav, Juras Paške Lovorka, Kenda Ivana Bogumil, Krgušić Janka Uglješa, Mijatović Ivana Veselin, Mitrović Đermama Divka, Ostrolučanin Todorica Milena, Prlja Blaža Stanko, Radojević Borjsava Radmila, Radulović Bogdana Milorad, Rakić Ive Smiljana, Rojić Jurja Danilo, Stancev Kračuna Ivan, Zambeli Oskana Alfonzo i Žigon Ivana Ivanka;

zastavnici: Dimić Danica, Lazarević V. Stanimirka, Mešterović Đure Vjera i Turk Josipa Anka.

## ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD III. REDA:

kapetani: Jakšić Ljubomira Živojin i Šonc Albina Zoran;

poručnici: Basarić Milana Branko, Cvetković Stanka Stevan, Dugalić Svetislava Zagorka, Đorđević Stojana Rade, Đukelić Đurda Žarko, Đurić Vidosava Miljko, Markov Petra Jovan, Milić Boedana Radomir, Milanović Vojislava Sime, Nedeljković Radisava Dobrivoje, Perišić Pavla Pero i Šajčić Radivoja Slobodan;

potporučnici: Backović Sime Krsto, Graovac Save Gojko, Hrabar Josipa Petar, Janković Mludina Jordan, Kajon Salomona Hagara, Methadović Mahmuda David, Milošević Mlivoja Dragutin, Mladinov Ante Uroš, Ostrolučanin Todorica Milan, Perišić Milorada Dušan, Popović Radomira Bogdan, Radulović Jagoša Rajko, Stojanovski Alekse Nikola, Stojilović Liubomira Radoslav, Suša Save Sveto, Urošević Čedomira Dušan, Vidović Blagoje Radivoje i Zafirovski Dimitra Lazar;

zastavnici: Ansevski Todorica Ilija, Birtašević Vladimira Božidar, Cvetić Todorica Dušan, Deleon Leona Eli, Đurđević Tihomira Miodrag, Elezović Lazara Miroslav, Ilić Stevana Svetozar, Jovanović D. Ljubomir, Knežević Stanoja Vidoje, Krstić Mlivoja Božidar, Kurtović Omera Atif, Likar Franje Dušan, Maričević Blaža Vlado, Marković Milorada Dragica, Mihailović Mlana Žarko, Mijović Mllovana Blažo, Nikolić Vidosava Milorad, Okrajnov Lazara Nenad, Pantelić Bogdana Dragoljub, Ranković Andrije Aleksandar, Srbnac Vladimira Svetislav, Trajković Trivka Borivoje, Tučev Luke Radovan, Zajić Stevana Živorad i Apostolski Lazara Aristokrat;

Ciko Đure Zvonimir, Čosić Petronije Vojislav, Filipović Nikole Branislav, Ilić Atanasija Slobodan, Matić Mlivoja Miodrag, Mihajlović Petra Nadežda, Mitić Živote Borivoje, Nedić Miloša Ivanka, Nikolić Petra Nada, Pavlović Svetomira Pavle, Stefanović Mlana Milica, Šegović Aleksandra Radmila, Sprung Hermana Maksim i Vuksanović Alekse Radomir.

## MEDALJOM ZA HRABROST:

zastavnik Midzor Vladimira Milica;  
Lero Petra Zagorka.

## MEDALJOM ZASLUGE ZA NAROD:

Popović Marka Vladimir.

Br. 462

Beograd, 8. kolovoza 1947.

Tajnik,  
M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,  
dr I. Ribar, s. r.

Prezidium Narodne skupštine  
Federativne Narodne Republike Jugoslavije

Na temelju člana 2. Zakona o ordenima i medaljama a na prijedlog Vrhovnog komandanta oružanih snaga FNRJ

r i j e š i o j e

da se za pokazanu hrabrost, vještinu u komandovanju, osvjedočeni rad na ostvarenju bratstva i jedinstva našim narodima i stečene zasluge za narod u toku narodnooslobodilačke borbe odlikuju

ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD II. REDA:

kapetan Milekić Milivoja Nikola;

poručnici: Alabuk Dušana Ljubovije, Andrić Milana Vladislav, Đuzdun Milana Petar, Dejanović Stanka Dušan, Dizdija Jove Ilije, Janečija Ivana Anton, Knežević Đure Dušan, Komadina Dragomira Milan, Kovačić Stojana Emil, Nikšić Zarka Radivoje, Njegovan Jove Gojko, Radivojević Steve Jovan, Rokvić Đure Milan, Senjuk Petra Mijo, Vučković Danila Velibor i Zec Mile Ljuban;

potporučnici: Aljinović Vinka Ante, Badžin Krsta Marko, Briševac Mate Ivan, Bukorović Petra Mirko, Čarkalo Ive Jere, Duplančić Vinka Veljko, Jovanović Bože Čedomir, Đuras Paška Josip, Kočanović Radomira Vukajlo, Komnenović Mile Nikola, Kukolj Đure Pero, Ljubojević Vase Vitomir, Mandić Petra Drago, Matić Jovana Krstan, Ogrizović Koste Milan, Papić Marka Jure, Petrović Petra Veljko, Ramović Vukića Dušan, Ribar Nikole Milan, Šaranović Rake Milivoje, Šćepanović Ilije Milojica, Šurlančević Steve Boro, Vrnjević Mile Đorđe, Vojvodić Mile Petar, Zelić Laze Bogdan, Zarić Marina Josip, Žolija Gnge Marijan;

zastavnici: Blečić Milete Radosav, Gručić Save Nikola, Jerinić Milana Nikola, Jovanović Krste Petar, Kokić Petra Marko, Obradović Jove Nikola, Petrović Petra Rade, Plavšić Đurada Vlado, Rožmanec Antona Emil, Pešić Dmitra Božo, Vidović Franje Ivan, Vergot Ivana Milan i Vrcić Krste Ante.

ORDENOM BRATSTVA I JEDINSTVA II. REDA:

kapetan Lozej Augusta Zdravko;

poručnici: Andrić Milana Vladimír, Cvetičanin Gojko, Čuk Petra Ilija, Čurčić Nikola Đorđe, Kovačević Stanka Đuro, Mikulandira Luke Jerko, Novaković Đure Branko, Perančević Milana Staniko, Šćepanović Milutina Miloš i Tolj Mata Đuro;

potporučnici: Bajić Jove Stevo, Bašić Jove Radovan, Bujak Mile Đorđe, Bursać Jovana Lazar, Dakić Jove Milenko, Damjanović Nikole Milorad, Gutić Nikole Đurislav, Jovanović Anđelka Budimír, Kaurin Đure Bogdan, Kera Rade Ilija, Kukolj Tode Jovo, Prošić Mile Dušan, Radovanović Uroša Dušan, Rudan Božidara Vojislav, Ševo Luke Stevo, Vujičić Ostoje Nikola, Vujović Pante Branko, Zunić Đure Mirko i Bekvalac Steve Milan;

poručnici: Đurđević Nikola Savo i Janešča Ivana Anton;

zastavnici: Jerinić Milana Nikola, Kovačević Marka Vlado, Matić Save Nikola, Sljepčević Stojana Mile i Vukmirnović Steve Nikola.

ORDENOM PARTIZANSKE ZVIJEZDE III. REDA:

poručnici: Avalić Mie Radojica, Bjeljac Petra Jovan, Čedić Ibre Redža i Ignjatović Šime Sava;

potporučnik Jaić Ilije Đuro;

poručnici: Lovrić Laze Đuro, Luković Dragoljuba Vlastimir, Marović Mihajla Rade, Ostojić Milutina Mi-

losav, Puač Stojana Svetozar, Radaković Petra Nikola, Šipka Jovana Marko, Škundrić Stevana Pajo i Vučković Danila Velibor;

potporučnici: Basara Gliše Nikola, Cvetković Radivoja Živorad, Gulan Rade Branko, Hrkalović Stanka Milan, Jovanović Petra Boro, Kobal Mile Dane, Krtnić Dane Đorđe, Maksimović Vasilije Momir, Mandarić Vase Miloš, Mandić Nikole Pero, Pečanac Todora Dušan, Ribar Nikole Milan, Vasić Vase Milan i Vujančić Petra Milan;

zastavnik Đurić Koste Jovo.

ORDENOM ZA HRABROST:

kapetan Milekić Milivoja Nikola;

poručnici: Abramović Đorđa Vaso, Čupetrovski Georgijev Dimče, Đurđević Nikole Sava, Gatić Rudolfa Joško, Hažić Saħha Ahmed, Kaulzarić Ivana Ivan, Konjak Nikole Blagoje, Kovačević Rade Zdravko, Hreljak Stanka Branko, Miškić Šime Ante, Nišić Dušan, Valgoni Julije Alojz, Visković Đure Ante i Zaninović Jurga Jure;

potporučnici: Budovinac Gabriela Marko, Babić Rudolfa Rudolf, Čokica Ivana Tomo, Čović Luke Boro, Komadina Dragomira Milan, Komnenović Nikole Mile, Lončarević Vitomira Ignjat, Marušić Stipe Jozo, Milčević Nikole Milan, Milutinović Milutina Mihajlo, Kekezić Mišvoja Đole, Prošić Mile Dušan, Radoš Riste Dušan, Roje Marina Mirko, Šćepanović Ilije Miloica, Špendl Rudolfa Ante i Vignjević Mile Đorđe;

zastavnici: Debevc Rudolfa Rudolf, Debinar Antona Bruno, Jakšić Jakova Đuro, Jandrić Anđelka Petar, Đeran Antona Jakez, Jovanović Krste Petar, Koćak Antona Anton, Knežević Spase Boško, Kovačević Milovana Aleksandar, Kovačević Manka Vlado, Kovačić Tomislava Ranko, Kurbolija Rade Drago, Martinović Jakova Marko, Obradović Jove Nikola, Orbančić Ivana Romano, Ostojić Petra Mičo, Petričko Julijusa Ignjac, Pećac Nikole Sava, Roguljić Ante Šime, Sljepčević Stojana Mile, Perčić Leopolda Miran, Vdović Franje Ivan, Višnjčić Mije Marko, Vučenović Nikole Stevo, Vuletić Jurin Ante i Zunić Mihajla Stanko.

ORDENOM ZASLUGE ZA NAROD III. REDA:

poručnici: Arizonović Đorđa Ilija, Barjaktarević Nikolin Radoslav, Jordanović Sretena Petar, Marović Mihajla Rade, Nikolić Vojo, Ostojić Milutina Milosav, Smolović Milosava Milosav, Spahić Vlade Jovan, Šafrančić Vjekoslava Dragutin, Tolovski Petar i Živić Sreten Sveto;

potporučnici: Radovinac Gabrijela Marko, Četojević Koste Nedo, Čoklica Ivana Tomo, Čobur Luke Boro, Derljoj Georgijija Nikola, Gručić Đure Stojan, Jovanović Svetislava Pero, Krstanović Mladena Ljubiša, Martinec Ivana Kuzma, Pečanac Todora Dušan, Peušurić Georgija Anton, Petković Gabre Milovan, Rajković Petra Njegovan, Rakočević Živka Ranko, Bobić Rudolfa Rudolf, Savatović Stevana Branko, Stojanović Dobrovoje i Strinjković Đure Milan;

zastavnici: Anđelković Vladimira Nedo, Anđić Marjana Marjan, Boban Ante Svetislav, Debevc Rudolfa Rudolf, Dragušin Timotija Jovan, Finc Jožeta Stane, Gusić Ivana Ante, Jakšić Jakova Đuro, Kovačić Tomislava Ranko, Marković Hranislava Lazar, Mauhar Antona Josip, Minić Radislava Jovan, Mirković Stojana Novak, Mitrović Andre Milan, Vinković Nikole Stevo, Orbančić Ivana Romano, Paunović Joce Đuro, Predovan Josipa Krsta, Rakela Ante Đuro, Roguljić Ante Šime, Sinovina Save Mirko, Stupar Mihajla Dragan i Višnjčić Mije Marko.

Br. 463

Beograd, 8. kolovoza 1947.

Tajnik,

M. Peruničić, s. r.

Predsjednik,

dr I. Ribar, s. r.

# IZ SLUŽBENIH LISTOVA NARODNIH REPUBLIKA

## SLUŽBENI LIST NARODNE REPUBLIKE CRNE GORE

»Službeni list Narodne Republike Crne Gore« u broju 23. od 15. studenoga 1947., objavljuje:

Ukaz o određivanju republikanskih i kotarskih organa za upravljanje zgradama u državnom vlasništvu;

Ukaz o određivanju republikanske i kotarske nadležnosti u pogledu upravljanja zgradama za stanovanje u državnom vlasništvu;

Uredbu o prinaldežnostima umjetničkog osoblja u državnoj službi;

Uredbu o plaćama novinara i publicista u državnoj službi;

Uredbu o Upravi za lokalni saobraćaj;

Uredbu o školama za opću naobrazbu radnika;

Uredbu o Poslovnici za kulturno-umjetničke priredbe;

Rješenje o ukidanju Rješenja o osnivanju Uprave za lokalni saobraćaj pri Ministarstvu trgovine i industrije NRCC;

Uputstvo o raspoređivanju strojara građevinskih strojeva i radnika, koji obavljaju obrtnu uslugu na radilištima, u plaćevne grupe prema spremi i vrsti rada;

Uputstvo za rekonstrukciju uništenih matičnih knjiga rođenih na području Narodne Republike Crne Gore;

Uputstvo o reguliranju meljave žitarica na području Narodne Republike Crne Gore.

## NARODNE NOVINE

### SLUŽBENI LIST NARODNE REPUBLIKE HRVATSKE

»Narodne novine«, službeni list Narodne Republike Hrvatske, u broju 105. od 26. studenoga 1947. objavljuju:

Ukaz o sazivu Sabora Narodne Republike Hrvatske u II. redovno zasjedanje na dan 8. prosinca 1947.;

Ukaz o proglašenju poduzeća republikanskog značaja;

Ukaz o proglašenju lječilišta republikanskog značaja;

Uredbu o dopuni Uredbe o prinaldežnostima državnih službenika Narodne Republike Hrvatske;

Uredbu o tečajevima za opću naobrazbu;

Uredbu o muzičkim školama;

Pravilnik o unutrašnjoj organizaciji, radu i nastavnom planu škole narodnog zdravlja u Zagrebu, o uvjetima za primetak i o obaveznom usavršavanju liječnika i drugog osoblja zdravstvene struke putem škole narodnog zdravlja.

»Narodne novine«, službeni list Narodne Republike Hrvatske, u broju 106. od 1. prosinca 1947. objavljuju:

Naredbu o prijenosu kredita i podjeli prihoda ukinutog Oblasnog narodnog Odbora za Istru na budžete narodnih odbora;

Izmjenu Uputstva za izvršenje Uredbe o porezu na dohodak od 24. svibnja 1947., br. 7660/47.

U broju 107. od 3. prosinca 1947. objavljuju:

Uredbu o školama za opću naobrazbu radnika.

## URADNI LIST NARODNE REPUBLIKE SLOVENIJE

»Uradni list Narodne Republike Slovenije« u broju 48. od 22. studenoga 1947. objavljuje:

Ukaz o sazivu novoizabranih kotarskih narodnih odbora na pripojenom području Narodnoj Republici Sloveniji u prvo zasjedanje;

Uredbu o dopuni Uredbe o prinaldežnostima republikanskih državnih službenika i državnih službenika narodnih odbora;

Uredbu o određivanju kad počinju teći i kad ističu rokovi, koji su određeni propisima Narodne Republike Slovenije, za pripojeno područje Narodnoj Republici Sloveniji.

Naredbu o nadležnosti Ministarstva za komunalne poslove Narodne Republike Slovenije u pogledu svih poslova snabdjevanja vodom, kanalizacijom i poslova komunalne tehnike kao i obnove naselja;

Naredbu o uvođenju novoga zvanja »viši naučni suradnik« u prosvjetno-naučnoj struci;

Naredbu o nadležnosti Liječničko-radničke stručne komisije pri Državnom zavodu za socijalno osiguranje i na području filijale u Ajdovščini;

Rješenje o amortizacionim stopama građevnih poduzeća lokalnog značaja;

Rješenje o višini dijela dobitka s kojim poduzeće odnosno glavna direkcija smije slobodno raspolagati;

»Uradni list Narodne Republike Slovenije« u broju 49. od 28. studenoga 1947. objavljuje:

Ukaz o proglašenju poduzeća republikanskog značaja na Slovenskoj Primorju;

Rješenje o promjeni naziva ustanove »Bolniča za duševne bolesti« u Ljubljani.

## S A D R Ź A J:

	Strana
767. Zakon o ličnim imenima — — — — —	1449
768. Zakon o ovjeravanju potpisa, rukopisa i prijepisa — — — — —	1452
769. Zakon o lovu — — — — —	1453
770. Zakon o vojnim sudovima — — — — —	1455
771. Zakon o dopuni Zakona o organizaciji državne poljoprivredne mašinske službe — —	1457
772. Zakon o izmjenama i dopunama Zakona o vojnoj obavezi državljana Federativne Narodne Republike Jugoslavije od 1. travnja 1946. dopunjenog Zakonom o izmjenama i dopunama od 12. prosinca 1946. — — — —	1458
773. Naredba o prestanku važnosti izdanih odobrenja za uvoz i izvoz — — — — —	1458
774. Naredba o socijalnom osiguranju članova izvršnih odbora narodnih odbora — — — —	1459
775. Rješenje o zabrani ulaska i raspačavanja lista »The new english review« — — — — —	1459